**KARTA PRZEDMIOTU**

1. **Dane podstawowe**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Seminarium literaturoznawcze |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Master thesis workshop  |
| Kierunek studiów  | Filologia Niderlandzka |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | II -magisterskie |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | literaturoznawstwo |
| Język wykładowy | niderlandzki |

|  |  |
| --- | --- |
| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | Dr hab. Marcin Polkowski, prof. KUL |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Forma zajęć *(katalog zamknięty ze słownika)* | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| seminarium | 30  | Rok II, semestr 1 | 5 |
| seminarium | 30 | Rok II, semestr 2 | 4 |

|  |  |
| --- | --- |
| Wymagania wstępne | 1. Znajomość języka niderlandzkiego na pozomie właściwym dla pierwszego roku studiów magisterskich
 |
|  | 1. Znajomość teorii i praktyk badawczych w dziedzinie literaturoznawstwa oraz zainteresowanie pogłębianiem wiedzy z tego zakresu
 |
|  | 1. Umiejętność sformułowania problemu badawczego w formie pisemnej zgodnie z założenami i celami seminarium
 |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

|  |
| --- |
| 1. Zdobycie pogłębionej wiedzy z zakresu teorii, terminologii i metodologii badań literaturoznawczych i kulturoznawczych; doskonalenie umiejętności analizy utworów literackich przy zastosowaniu zaawansowanej wiedzy historycznoliterackiej i teoretycznoliterackiej
 |
| 1. Doskonalenie umiejętności opracowywania stanu badań, prowadzenia kwerend bibliograficznych, stawania hipotez badawczych oraz ich weryfikowania
 |
| 1. Doskonalenie umiejętności posługiwania się językiem niderlandzkim w mowie i piśmie, ze szczególnym uwzględnieniem umiejętności, wiedzy i kompetencji niezbędnych do sporządzenia pracy magisterskiej
 |
| 1. Doskonalenie umiejętności posługiwania się niderlandzkimi normami redakcyjnymi w zakresie potrzebnym do prawidłowego sporządzenia pracy magisterskiej; sporządzenia pod opieką prowadzącego wybranych części składowych pracy magisterskiej
 |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| WIEDZA |
| W\_01 | w pogłębiony sposób opisuje miejsce i znaczenie Filologii Niderlandzkiej w relacji do innych nauk humanistycznych oraz szczegółowo charakteryzuje specyfikę przedmiotową i metodologiczną Filologii Niderlandzkiej | K\_W01 |
| W\_02 | zna szczegółową terminologię filologiczną w języku niderlandzkim oraz w języku polskim na poziomie rozszerzonym | K\_W02 |
| W\_03 | ma uporządkowaną i podbudowaną teoretycznie wiedzę szczegółową obejmującą terminologię używaną w obrębie Filologii niderlandzkiej, rozumie jej źródła oraz zastosowanie w pokrewnych dyscyplinach naukowych | K\_W03 |
| W\_04 | zna w pogłębionym stopniu kryteria oceny wartości szkół w obrębie dyscyplin literaturoznawstwo, językoznawstwo, kulturoznawstwo | K\_W04 |
| W\_05 | ma uporządkowaną, pogłębioną, prowadzącą do specjalizacji, szczegółową wiedzę z zakresu wybranych dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla kierunku Filologia Niderlandzka | K\_W05 |
| W\_06 | ma pogłębioną, uporządkowaną znajomość problemów historycznoliterackich bądź kulturowych związanych z wybraną przez siebie tematyką pracy dyplomowej  | K\_W06 |
| W\_07 | zna i rozumie zaawansowane metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie wybranych dyscyplin naukowych, właściwych dla kierunku Filologia Niderlandzka | K\_W07 |
| W\_08 | ma uporządkowaną wiedzę na temat znaczenia edukacji filologicznej w kształtowaniu współczesnego człowieka, swobodnie poruszającego się obszarach języka, kultury i literatury, oraz ich historycznego rozwoju oraz rozumie na poziomie zaawansowanym historyczny charakter kształtowania się wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie wybranych dyscyplin naukowych, właściwych dla kierunku Filologia Niderlandzka | K\_W08 |
| W\_09 | zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej, a także zasady stylu akademickiego oraz prawidłowego posługiwania się materiałami źródłowymi w tekście naukowym  | K\_W09 |
| W\_10 | zna i rozumie zaawansowane metody analizy i interpretacji tekstów literackich lub zjawisk kulturowych, których dotyczy tematyka pracy dyplomowej | K\_W10 |
| UMIEJĘTNOŚCI |
| U\_01 | potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy w zakresie wybranych dyscyplin naukowych, właściwych dla kierunku Filologia Niderlandzka | K\_U02 |
| U\_02 | potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku niderlandzkim oraz porozumiewać się z odbiorcami spoza grona specjalistów; w sposób merytoryczny prowadzi debatę w języku niderlandzkim przy użyciu specjalistycznej terminologii | K\_U03 |
| U\_03 | stosuje różne rejestry języka na poziomie zaawansowanym w tym rejestr języka akademickiego | K\_U04 |
| U\_04 | posiada pogłębione umiejętności badawcze, obejmujące analizę prac innych autorów, syntezę różnych idei i poglądów, w zakresie wybranych dziedzin naukowych w obrębie kierunku Filologia Niderlandzka | K\_U05 |
| U\_05 | potrafi dobrać metody oraz konstruować narzędzia badawcze pozwalające na rozwiązanie problemów w zakresie wybranych dziedzin naukowych w obrębie kierunku Filologia Niderlandzka oraz dokonać klarownej prezentacji opracowanych zagadnień | K\_U06 |
| U\_06 | umie samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać umiejętności badawcze w zakresie wybranych dziedzin naukowych w obrębie kierunku Filologia Niderlandzka, inspirując, ukierunkowując i organizując proces uczenia się innych | K\_U07 |
| U\_07 | potrafi dokonać oceny złożonych zależności między procesami społecznymi i kulturowymi a zmianami w literaturze lub języku | K\_U08 |
| U\_08 | potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury właściwych dla studiów z zakresu Filologii Niderlandzkiej, stosując oryginalne podejścia, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym | K\_U09 |
| U\_09 | umie merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów; formułuje i testuje wnioski, hipotezy i opinie krytyczne oraz tworzy syntetyczne podsumowania w odniesieniu do wytworów intelektualnych w zakresie wybranych dziedzin naukowych w obrębie kierunku Filologia Niderlandzka | K\_U10 |
| U\_10 | potrafi porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych (korzystając również z typowych komunikatorów sieciowych np. skype) prowadząc wymianę informacji i poglądów naukowych ze specjalistami w zakresie wybranych dziedzin nauki studiowanych w ramach Filologii Niderlandzkiej | K\_U12 |
| U\_11 | posiada pogłębioną umiejętność przygotowania typowych krótkich prac pisemnych w języku niderlandzkim w zakresie wybranych dziedzin naukowych w obrębie kierunku Filologia Niderlandzka oraz potrafi przygotować zaawansowaną naukową pracę pisemną w różnych formatach (np. streszczenie, recenzja, praca magisterska) w języku niderlandzkim, posługując się przy tym źródłami pomocniczymi | K\_U13 |
|  | potrafi organizować działanie innych jak i organizować samemu wydarzenia naukowe i kulturalne | K\_U14 |
| U\_12 | potrafi przedstawić tymczasowy przebieg swoich badań i ich wyniki w formie referatu oraz przygotować spełniającą wymagania merytoryczne pracę magisterską w języku niderlandzkim (bądź jej części wyznaczone do realizacji w danym semestrze), posługując się przy tym odpowiednią literaturą podmiotu i przedmiotu.  | K\_U15 |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE |
| K\_01 | bierze udział w organizacji przedsięwzięć o charakterze popularyzatorskim oraz inicjuje działania na rzecz interesu publicznego | K\_K02 |
| K\_02 | rozumie zależność między jakością i poziomem uzyskanego narzędzia w postaci języka niderlandzkiego a jego/jej postrzeganiem jako osoby przez świat zewnętrzny | K\_K04 |
| K03 | systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się, inspiruje i organizuje działalność kulturalną oraz posiada zdolność krytycznej oceny aktualnych wydarzeń kulturalnych, nowatorskich i tradycyjnych form wyrazu artystycznego, historii sztuki i nowych zjawisk w sztuce niderlandzkiej | K\_K06 |
| K\_04 | przygotowuje się do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych poprzez stosowanie się do zasad etycznych dotyczących przygotowywania prac naukowych, w tym zasad dotyczących respektowania własności intelektualnej. | K\_K07 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

|  |
| --- |
| **Następujące tematy omawiane są w trakcie semestru zimowego:** |
| 1. Wprowadzenie do zajęć. Omówienie harmonogramu pracy w III semestrze. Dyskusja nt. planów badawczych.  |
| 2. Udoskonalenie struktury rozprawy. Ustalenie zagadnień i harmonogramu prezentacji. |
| 3. Prezentacje indywidualne studentów dotyczące postępu prowadzonych przez nich badań. |
| 4. Dyskusja nt. wybranych tekstów naukowych w języku niderlandzkim. |
| 5. Podsumowanie wstępnych wyników badań oraz dyskusja nt. przedstawionych na piśmie części pracy dyplomowej pod kątem merytorycznym i lingwistyczno-edytorskim.  |
| **Następujące tematy omawiane są w trakcie semestru letniego:** |
| 1. Wprowadzenie do zajęć. Omówienie harmonogramu pracy w IV semestrze. Dyskusja nt. planów badawczych.  |
| 2. Ustalenie zagadnień i harmonogramu prezentacji w IV semestrze. |
| 3. Prezentacje indywidualne studentów dotyczące postępu prowadzonych przez nich badań. |
| 4. Dyskusja nt. wybranych tekstów naukowych w języku niderlandzkim. |
| 5. Podsumowanie całościowych wyników badań oraz dyskusja nt. przedstawionych na piśmie części pracy dyplomowej pod kątem merytorycznym i lingwistyczno-edytorskim.  |

1. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody dydaktyczne*(lista wyboru)* | Metody weryfikacji*(lista wyboru)* | Sposoby dokumentacji*(lista wyboru)* |
| WIEDZA |
| W\_01 | **Praca z tekstem****Praca badawcza pod kierunkiem (praca seminaryjna)****Dyskusja** | PrezentacjaPraca pisemna | Karta oceny prezentacjiOceniony tekst pracy pisemnej Praca magisterska |
| W\_02 |
| W\_03 |
| UMIEJĘTNOŚCI |
| U\_01 | **Praca badawcza pod kierunkiem (praca seminaryjna)****Analiza tekstu****Dyskusja** | PrezentacjaPraca pisemna | Karta oceny prezentacjiOceniony tekst pracy pisemnejPraca magisterska |
|  |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE |
| K\_01 | **Praca badawcza pod kierunkiem (praca seminaryjna)****Analiza tekstu****Dyskusja****Rozmowa sokratyczna** | PrezentacjaPraca pisemna | Karta oceny prezentacjiOceniony tekst pracy pisemnejPraca magisterska |

1. **Kryteria oceny**

- w trakcie każdego semestru student zobowiązany jest do przygotowania i wygłoszenia prezentacji na temat prowadzonych przez siebie badań, a także do udziału w dyskusjach podczas seminarium;

- student przekazuje prowadzącemu do oceny wykonane przez siebie składniki (np. rozdziały lub paragrafy) pracy dyplomowej.

**Kryteria wiedzy:** ***na ocenę 2*** – Student nie dysponuje pogłębioną, uporządkowaną znajomością problemów historycznoliterackich bądź kulturowych związanych z wybraną przez siebie tematyką pracy dyplomowej, nie zna i nie rozumie zaawansowanych metod analizy i interpretacji tekstów literackich lub zjawisk kulturowych, których dotyczy tematyka pracy dyplomowej, a jakość pytania badawczego jest znikoma; ***na ocenę 3*** – Student ma wstępną, uporządkowaną znajomość problemów historycznoliterackich bądź kulturowych związanych z wybraną przez siebie tematyką pracy dyplomowej, w minimalnie wystarczający, ale nie pogłębiony sposób zna i rozumie zaawansowane metody analizy i interpretacji tekstów literackich lub zjawisk kulturowych, których dotyczy tematyka pracy dyplomowej, a jakość pytania badawczego jest wystarczająca; ***na ocenę 4 –*** Student ma uporządkowaną, ale nie pełną znajomość problemów historycznoliterackich bądź kulturowych związanych z wybraną przez siebie tematyką pracy dyplomowej, w prawidłowy, ale nie pełny sposób zna i rozumie zaawansowane metody analizy i interpretacji tekstów literackich lub zjawisk kulturowych, których dotyczy tematyka pracy dyplomowej, a jakość pytania badawczego jest adekwatna; ***na ocenę 5 –*** Student ma uporządkowaną, wyśmienitą znajomość problemów historycznoliterackich bądź kulturowych związanych z wybraną przez siebie tematyką pracy dyplomowej, doskonale zna i rozumie zaawansowane metody analizy i interpretacji tekstów literackich lub zjawisk kulturowych, których dotyczy tematyka pracy dyplomowej, a jakość pytania badawczego jest wyśmienita.

**Kryteria umiejętności:** ***na ocenę 2*** – Student nie umie przedstawić przebiegu swoich badań i ich tymczasowych wyników w formie referatu; nie potrafi przygotować spełniającej wymagania merytoryczne pracy magisterskiej w języku niderlandzkim (bądź jej poszczególnych elementów wskazanych do realizacji na dany semestr), posługując się przy tym odpowiednią literaturą podmiotu i przedmiotu, nie umie sformułować pytania badawczego; ***na ocenę 3*** – Student przedstawia przebieg swoich badań i ich tymczasowe wyniki w formie referatu w sposób jakościowo pozostawiający wiele do życzenia, potrafi przygotować pracę magisterską w języku niderlandzkim (bądź jej poszczególne elementy wskazane do realizacji na dany semestr), posługując się przy tym odpowiednią literaturą podmiotu i przedmiotu w sposób jakościowo ledwo satysfakcjonujący, umie sformułować jakościowo wystarczające pytanie badawcze; ***na ocenę 4*** – Student w prawidłowy, choć niepełny sposób umie przedstawić przebieg swoich badań i ich tymczasowe wyniki w formie referatu oraz w prawidłowy, choć niepełny sposób potrafi przygotować pracę magisterską w języku niderlandzkim (bądź jej poszczególne elementy wskazane do realizacji na dany semestr), posługując się przy tym odpowiednią literaturą podmiotu i przedmiotu, umie sformułować jakościowo adekwatne pytanie badawcze; ***na ocenę 5*** – Student umie przedstawić przebieg swoich badań i ich tymczasowe wyniki w formie jakościowo wyśmienitego referatu oraz w doskonały sposób potrafi przygotować pracę magisterską w języku niderlandzkim (bądź jej poszczególne elementy wskazane do realizacji na dany semestr), posługując się przy tym odpowiednią literaturą podmiotu i przedmiotu, umie sformułować jakościowo wyśmienite pytanie badawcze

**Kryteria kompetencji społecznych:** ***na ocenę 2*** – Student nie potrafi znaleźć źródeł informacji dotyczących podjętego tematu badawczego i nie stosuje się do zasad etycznych dotyczących przygotowywania prac naukowych, w tym zasad dotyczących respektowania własności intelektualnej; ***Na ocenę 3*** – Student potrafi jedynie otworzyć źródła informacji na podstawie bibliografii dostarczonej mu przez prowadzącego zajęcia ale stosuje się do zasad etycznych dotyczących przygotowywania prac naukowych, w tym zasad dotyczących respektowania własności intelektualnej; ***Na ocenę 4*** – Student samodzielnie identyfikuje potrzebne mu źródła informacji, dokonuje ich analizy i selekcji wg sugestii prowadzącego zajęcia oraz stosuje się do zasad etycznych dotyczących przygotowywania prac naukowych, w tym zasad dotyczących respektowania własności intelektualnej; ***Na ocenę 5*** – Student samodzielnie określa własne potrzeby informacyjne, zdobywa niezbędne informacje nie ograniczając się do jednego nośnika ani typu dokumentu, dokonuje ich wnikliwej analizy i oceny pod kątem postawionych celów badawczych, samodzielnie określa ich stopień użyteczności i decyduje o sposobie ich wykorzystania na potrzeby redagowanej pracy, a także stosuje się do zasad etycznych dotyczących przygotowywania prac naukowych, w tym zasad dotyczących respektowania własności intelektualnej.

1. **Obciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem  | **30** (ZS) + **30** (LS) |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | **120** (ZS) + **90** (LS) |

1. **Literatura**

|  |
| --- |
| **Literatura podstawowa** |
| Zasady dyplomowania w Katedrze Literatury i Języka Niderlandzkiego.  |
| **Literatura uzupełniająca** |
| Eco, U. 2007. Jak napisać pracę dyplomową. Poradnik dla humanistów. Umberto Eco. Wydawnictwo: WUW. |
| Lieve de Wachter & Carolien Van Soom, *Academisch schrijven*. *Een praktische gids*. Leuven & Den Haag: Acco 2010 |
| Węglińska, M. 2016. *Jak napisać pracę magisterską. Poradnik dla studentów*. Kraków: Impuls.  |
| Literatura przedmiotu zależy od tematyki badawczej wybranej przez uczestników seminarium. |

**Zajęcia odbywają się zdalnie z wykorzystaniem MS Teams oraz Moodle**